FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Ontario — District No. 91 Muskoka Parry Sound — S. District No. W — Polling sub-division / Subdivision de votation No. [illegible] — in / dans Township of Mattawa & Town of Mattawa (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by Dénombrement des Vivants par Edward B Borron — Enumerator. / Enumérateur.

Page 5 — Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Familles ou Ménages.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Wage Earner. / Employé. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory trade, or "h" for home trade, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, ou "h" pour métier à la maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre emploi que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From any other occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	39	39	Carpenter Albert	M	W	Daughter	S	22nd Feb	1891	5	O				English	R C																	English		1
2			" Mary	F	W	Daughter	"	21st June	1897	3	O				"	"																	"		2
3			" Alfred	M	W	Son	"	7th Nov	1898	2	O				"	"																	"		3
4			" Clara A	F	W	Daughter	"	7th June	1900	8/12	O				"	"																	"		4
5	40	40	Burden Edward	M	W	Head	M	7th Aug	1873	27	O				French	"		Labourer		/		1		6		3	360					1	1	French		5
6			" Philomene	F	W	Wife	M		1877	24	O				"	"																	"		6
7			" Archibald	M	W	Son	S	23rd June	1897	3	O				"	"																	"		7
8	41	41	Laboucane Richard	M	W	Head	M	6th April	1860	57	O				"	"		Labourer		/		1		10			400					1	1	"		8
9			" Christina	F	W	Wife	M	6th Aug	1840	53	O				"	"																	"		9
10			" James	M	W	Son	S	11th March	1876	25	O				"	"		Labourer		/		1		12			600					1	1	"		10
11			" Andrew	M	W	Son	S	9th July	1878	22	O				"	"		"		/		1		10			600					1	1	"		11
12			" Philomene	F	W	Daughter	S	5th July	1882	18	O				"	"		Dom		/		1		10			360					1	1	"		12
13			" Julia	F	W	Daughter	S	15th Jan	1884	16	O				"	"		"															"		13
14			" William	M	W	Son	S	28th May	1887	13	O				"	"		Lab		/		1		6			130		6	1	1	1	1	"		14
15			" Joseph	M	W	Son	S	20th May	1891	9	O				"	"													10	1	1	1	1	"		15
16	42	42	Bourassa Peter	M	W	Head	M		1858	42	O				Indian	"		Hunter		/				12			365					1	1	Indian		16
17			" " Mary	F	R	Wife	M		1861	40	O				"	"		Shifting															"		17
18			" " Samuel	M	R	Son	S		1893	8	O				"	"		R C															"		18
19			" " Mary	F	R	Daughter	"		1896	7	O				"	"																	"		19
20			" " John	M	R	Son	"		1898	6	O				"	"																	"		20
21			" " Henry	M	R	Son	"		1897	4	O				"	"																	"		21
22			Canbie Emma	F	R	Lodger	S		1869	32	O				"	"																	"		22
23	43	43	Bourassa Isaac	M	R	Head	M	Dec	1865	36	O				"	"		Farming		/		1		12			365					1	1	"		23
24			" " Josephine	F	R	Wife	M	Nov	1864	37	O				"	"																	"		24
25			" " Agnes	F	R	Daughter	S	25th March	1892	9	O				"	"													2	1	1	1		"		25
26			" " Charles	M	R	Son	S	15th Dec	1893	8	O				"	"													2	1				"		26
27			" " Mary E	F	R	Daughter	"	15th Feb	1898	3	O				"	"																	"		27
28			" " Andrew	M	R	Father	W		1811	90	O				"	"																	"		28
29	44	44	Corpe John	M	R	Head	W		1829	72	O				"	"		Gardener Lumberman		/		1		4								1	1	French		29
30	45	45	Gregoire Octave	M	W	Head	M	22nd March	1843	56	Que				French	"		Labourer		/		1		12			430					1	1	"		30
31			" Madeleine	F	R	Wife	M	12th Feb	1850	51	O				"	"																	"		31
32	46	46	Cuillerier Louis	M	W	Head	M	18th May	1861	46	Que				"	"		Labourer		/		1		12			480					1	1	"		32
33			" " Sophie	F	W	Wife	M	15th Oct	1850	50	Que				"	"																	"		33
34			" " Louis	M	W	Son	S	15th Feb	1882	19	Que				"	"				/		1		12			480			1	1	1	1	"		34
35			" " Rosie	F	W	Daughter	S	13th Aug	1884	16	Que				"	"				/		1		12			480			1	1	1	1	"		35
36			Labillois Theotiste	M	W	Lodger	S	Aprile	1880	20	Que				"	"				/		1		11			335					1	1	"		36
37			Theberge Maurice	M	W	Lodger	S		1876	23	"				"	"				/		1		12			480					1	1	"		37
38			Murdock Joseph	M	W	" "	S		1875	26	"				"	"				/		1		6			240			1	1	1	1	English		38
39	47	47	Allan Thomas	M	W	Head	M	30th Oct	1829	72	Scotland	1830	+	/	Scotch	"		Purdy Labourer		/		1										1	1	French		39
40			" Philomene	F	W	Wife	M	31st Dec	1836	65	Que			/	French	"		R C															"		40
41			" Thomas	M	W	Son	S	26th Jan	1877	24	Que			/	Scotch	"		R C		Labourer		/		1		12		480					1	1	"		41
42			" Robert	M	W	Son	S	26th Dec	1883	18	Que			/	"	"		"		"		/		1		12		480		10	1	1	1	1	"		42
43			" Albert	M	W	Son	S	30th Nov	1888	13	Que			/	"	"		"												10	1	1	1	1	"		43
44			" John	M	W	Son	S	21st Jan	1889	12	Que			/	"	"		"												10	1	1	1	1	"		44
45			" Donald	M	W	Son	S	1st March	1891	10	Que			/	"	"		"															1	1	"		45
46	48	48	Perreau Frank	M	W	Head	M		1863	38	Que			/	French	"		Labourer		/		1		12			480					1	1	"		46
47			Lavina	F	W	Wife	M	27th May	1871	30	Que			/	Scotch	"																	"		47
48			" Alfred	M	W	Son	S	31st Aug	1888	13	Que			/	French	"		Labourer		/		1		2			60		2			1	1	"		48
49			" William	M	W	Son	S	5th July	1889	12	Que			/	"	"																	"		49
50			" Mary A	F	W	Daughter	S	17th Feb	1890	11	Que			/	"	"																	"		50

Registration Districts